



Contents

337 Global leprosy situation, 2010

Sommaire

337 Le point sur la lèpre dans le monde, 2010

Global leprosy situation, 2010

National leprosy control programmes in the WHO regions have been successfully implementing the global strategy for 2006–2010.¹ This strategy is based on detecting new cases in a timely manner and providing free treatment with multidrug therapy (MDT); it has been effective in reducing the burden of disease in many endemic countries. In preparation for the next 5 years, WHO, in collaboration with national leprosy control programmes and other partners, has developed an enhanced strategy;² the new strategy places additional emphasis on sustaining the provision of high-quality patient care and reducing the burden of disease not only by detecting new cases early but also by reducing disabilities, stigma and discrimination, and providing social and economic rehabilitation to people affected by leprosy.

Integrated leprosy control services have played an important part in sustaining services, such as diagnosis, treatment and the prevention of disabilities, in many countries where the disease is endemic. Referral centres that are part of the general health-care system have been crucial in helping primary care services deal with complications, prevent disabilities and provide rehabilitation.

By the end of the first quarter of 2010, a total of 141 countries and territories had submitted reports to WHO on the leprosy situation in their area. Altogether, 38 countries reported from the WHO African Region, 36 from the Region of the Americas, 10 from the South-East Asia Region,

Le point sur la lèpre dans le monde, 2010

Les programmes nationaux de lutte contre la lèpre ont appliqué avec succès dans les Régions OMS la Stratégie mondiale pour 2006–2010.¹ Cette dernière est basée sur le dépistage en temps voulu des nouveaux cas et sur le fait de prodiguer gratuitement un traitement polychimiothérapique (PCT); elle a permis de réduire la charge de morbidité dans de nombreux pays d'endémie. Pour les 5 ans à venir, l'OMS, en collaboration avec les programmes nationaux de lutte contre la lèpre et d'autres partenaires, a élaboré une stratégie renforcée;² celle-ci met davantage l'accent sur le fait de maintenir durablement la fourniture de soins de qualité aux patients et de réduire la charge de morbidité non seulement grâce au dépistage précoce des nouveaux cas, mais aussi en diminuant les incapacités, la stigmatisation et la discrimination et en offrant une réadaptation sociale et économique aux lépreux.

Les services intégrés de lutte contre la lèpre ont joué un rôle important dans le maintien de certains services, comme ceux de diagnostic, de traitement et de prévention des incapacités, dans beaucoup de pays où la lèpre est endémique. Les centres d'orientation-recours qui font partie du système général des soins de santé ont joué un rôle capital en aidant les services de soins primaires à traiter les complications, prévenir les incapacités et assurer la réadaptation.

À la fin du premier trimestre 2010, 141 pays et territoires au total avaient soumis des rapports à l'OMS sur la situation de la lèpre dans leurs frontières. En tout, ont fait rapport à l'OMS 38 pays de la Région africaine, 36 de la Région des Amériques, 10 de la Région de l'Asie du Sud-Est, 22 de la Région de la Médi-

WORLD HEALTH
ORGANIZATION
Geneva

ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTÉ
Genève

Annual subscription / Abonnement annuel
Sw. fr. / Fr. s. 346.–

08.2010
ISSN 0049-8114
Printed in Switzerland

¹ *Global strategy for further reducing the leprosy burden and sustaining leprosy control activities (plan period 2006–2010)*. Geneva, World Health Organization, 2005 (WHO/CDS/CPE/CEE/2005.53). (Also available from: http://whqlibdoc.who.int/hq/2005/WHO_CDS_CPE_CEE_2005.53.pdf)

² *Enhanced global strategy for further reducing the disease burden due to leprosy (plan period 2011–2015)*. New Delhi, World Health Organization, Regional Office for South-East Asia, 2009 (SEA-GLP-2009.3). (Also available from: http://www.searo.who.int/LinkFiles/GLP_SEA-GLP-2009_3.pdf)

¹ *Global strategy for further reducing the leprosy burden and sustaining leprosy control activities (plan period 2006–2010)*. Genève, Organisation mondiale de la Santé, 2005 (WHO/CDS/CPE/CEE/2005.53). (Également disponible à l'adresse suivante: http://whqlibdoc.who.int/hq/2005/WHO_CDS_CPE_CEE_2005.53.pdf)

² *Enhanced global strategy for further reducing the disease burden due to leprosy (plan period 2011–2015)*. New Delhi, World Health Organization, Regional Office for South-East Asia, 2009 (SEA-GLP-2009.3). (Also available from: http://www.searo.who.int/LinkFiles/GLP_SEA-GLP-2009_3.pdf)

22 from the Eastern Mediterranean Region and 35 from the Western Pacific Region.³ To calculate rates for indicators, such as registered prevalence and new-case detection, mid-year population data for 2009 published by the United Nations Population Division were used.⁴

Table 1 shows the number of new cases of leprosy detected worldwide during 2009 and the registered prevalence at the beginning of 2010 in 141 countries and territories. Altogether, 244 796 new cases of leprosy were detected during 2009, and the registered prevalence at the beginning of 2010 was 211 903 cases.

terranée orientale et 35 de la Région du Pacifique occidental.³ Pour calculer les taux de certains indicateurs, par exemple la prévalence enregistrée et le dépistage des nouveaux cas, on a utilisé les données démographiques publiées au milieu de l'année 2009 par la Division de la Population de l'Organisation des Nations Unies.⁴

Le Tableau 1 montre le nombre de nouveaux cas de lèpre dépistés dans le monde en 2009 et la prévalence de la maladie enregistrée au début de l'année 2010 dans 141 pays et territoires. En tout, 244 796 nouveaux cas de lèpre ont été dépistés en 2009 et la prévalence de cette maladie au début de l'année 2010 était de 211 903 cas.

Table 1 Registered prevalence of leprosy and number of new cases detected in 141 countries or territories, by WHO region, 2009 and end of first quarter 2010

Tableau 1 Prévalence de la lèpre et nombre de nouveaux cas dépistés dans 141 pays ou territoires, par Région de l'OMS, 2009 et fin du premier trimestre 2010

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	No. of cases registered and prevalence rate ^b (%), first quarter 2010 – Nombre de cas enregistrés et taux de prévalence ^b (%), premier trimestre 2010	No. of new cases detected and case-detection rate, ^c 2009 – Nombre de nouveaux cas dépistés et taux de dépistage, ^c 2009
African – Afrique	30 947 (0.40)	28 935 (3.75)
Americas – Amériques	43 370 (0.49)	40 474 (4.58)
South-East Asia – Asie du Sud-Est	120 456 (0.68)	166 115 (9.39)
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	8 495 (0.15)	4 029 (0.70)
Western Pacific – Pacifique occidental	8 635 (0.05)	5 243 (0.29)
Total	211 903	244 796

^a No reports were received from the European Region. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

^b The prevalence rate is the number of cases/10 000 population. – Le taux de prévalence est le nombre de cas/10 000 habitants.

^c The case-detection rate is the number of cases/100 000 population. – Le taux de dépistage est le nombre de cas/100 000 habitants.

Trends in the detection of new cases by WHO region from 2003 to 2009 are shown in Table 2. The rate of decline during 2006–2009 was modest compared with previous years.

Les tendances observées dans le dépistage des nouveaux cas par Région OMS entre 2003 et 2009 figurent dans le Tableau 2. Entre 2006 et 2009, le rythme de la baisse a été modeste par comparaison avec les années précédentes.

Table 2 Trends in the detection of new cases of leprosy, by WHO region, 2003–2009

Tableau 2 Tendances observées dans le nombre de nouveaux cas de lèpre dépistés, par Région de l'OMS, 2003-2009

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	No. of new cases detected – Nombre de nouveaux cas dépistés						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
African – Afrique	47 006	46 918	45 179	34 480	34 468	29 814	28 935
Americas – Amériques	52 435	52 662	41 952	47 612	42 135	41 891	40 474
South-East Asia – Asie du Sud-Est	405 147	298 603	201 635	174 118	171 576	167 505	166 115
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	3 940	3 392	3 133	3 261	4 091	3 938	4 029
Western Pacific – Pacifique occidental	6 190	6 216	7 137	6 190	5 863	5 859	5 243
Total	514 718	407 791	299 036	265 661	258 133	249 007	244 796

^a No reports were received from the European Region. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

³ No reports were received from the European Region.

⁴ *World population prospects: the 2006 revision*, vol. 1. New York, United Nations Department of Economics and Social Affairs, Population Division, 2007:578–586.

³ Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

⁴ *Perspectives de la population mondiale: la Révision de 2006*, Vol. 1, Tableau A20. New York, Division de la Population de l'Organisation des Nations Unies, 2007.

Table 3 shows the number of new cases detected during 2009 in the 16 countries that reported ≥ 1000 new cases. These 16 countries accounted for 93% of all new cases detected during 2009. In 2008, 17 countries reported ≥ 1000 new cases; in 2009, Angola reported < 1000 new cases and so has been removed from this table.

Le Tableau 3 montre le nombre de nouveaux cas dépistés en 2009 dans les 16 pays ayant notifié un nombre ≥ 1000 nouveaux cas. Ces 16 pays comptent 93% de tous les nouveaux cas dépistés en 2009. En 2008, 17 pays avaient notifié un nombre ≥ 1000 nouveaux cas; en 2009, l'Angola a notifié < 1000 nouveaux cas et a donc été retiré de ce tableau.

Table 3 **Trends in the detection of leprosy in 16 countries reporting ≥ 1000 new cases during 2009, and number of new cases detected annually since 2003**

Tableau 3 **Tendances observées dans le dépistage de la lèpre dans 16 pays rapportant un nombre ≥ 1000 nouveaux cas en 2009 et nombre de nouveaux cas dépistés annuellement depuis 2003**

Country – Pays	No. of new cases detected – Nombre de nouveaux cas dépistés						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Bangladesh	8 712	8 242	7 882	6 280	5 357	5 249	5 239
Brazil – Brésil	49 206	49 384	38 410	44 436	39 125	38 914	37 610
China – Chine	1 404	1 499	1 658	1 506	1 526	1 614	1 597
Democratic Republic of the Congo – République démocratique du Congo	7 165	11 781	10 369	8 257	8 820	6 114	5 062
India – Inde	367 143	260 063	169 709	139 252	137 685	134 184	133 717
Ethiopia – Éthiopie	5 193	4 787	4 698	4 092	4 187	4 170	4 417
Indonesia – Indonésie	14 641	16 549	19 695	17 682	17 723	17 441	17 260
Madagascar	5 104	3 710	2 709	1 536	1 644	1 763	1 572
Mozambique	5 907	4 266	5 371	3 637	2 510	1 313	1 191
Myanmar	3 808	3 748	3 571	3 721	3 637	3 365	3 147
Nepal – Népal	8 046	6 958	6 150	4 235	4 436 ^a	4 708 ^a	4 394 ^a
Nigeria – Nigéria	4 799	5 276	5 024	3 544	4 665	4 899	4 219
Philippines	2 397	2 254	3 130	2 517	2 514	2 373	1 795
Sri Lanka	1 925	1 995	1 924	1 993	2 024	1 979	1 875
Sudan – Soudan	906	722	720	884	1 706 ^b	1 901 ^b	2 100 ^b
United Republic of Tanzania – République-Unie de Tanzanie	5 279	5 190	4 237	3 450	3 105	3 276	2 654
Total (%)	491 635 (96)	386 424 (95)	285 257 (95)	247 022 (93)	240 664 (93)	233 263 (94)	227 849 (93)
Global total – Total général	514 718	407 791	299 036	265 661	258 133	249 007	244 796

^a New cases detected from mid-November 2008 to mid-November 2009. – Nouveaux cas dépistés entre la mi-novembre 2008 et la mi-novembre 2009.

^b Includes data from southern Sudan. – Comprend les données du Sud-Soudan.

Table 4 shows the countries reporting the highest and lowest proportions of cases of multibacillary (MB) leprosy, and the proportion of children, females, and people with grade-2 disabilities among new cases in countries with ≥ 100 new cases. The proportion of cases with MB leprosy among new cases in the African Region ranged from 32.70% in the Comoros to 94.27% in Kenya. In the Region of the Americas it ranged from 34.75% in the Plurinational State of Bolivia to 81.82% in Cuba; and in the South-East Asia Region it ranged from 42.89% in Bangladesh to 82.43% in Indonesia. In the Eastern Mediterranean Region, the proportion of cases with MB leprosy ranged from 57.80% in Somalia to 88.00% in Egypt. In the Western Pacific Region the proportions ranged from 40.98% in the Federated States of Micronesia to 95.04% in the Philippines.

The proportion of females among newly detected cases of leprosy in the regions was as follows: in the African Region it ranged from 6.50% in Ethiopia to 59.11% in

Le Tableau 4 montre les pays ayant notifié les proportions de cas de lèpre multibacillaire (MB) les plus élevées et les plus faibles et la proportion de femmes, d'enfants et de personnes présentant des incapacités de niveau 2 parmi les nouveaux cas dans les pays rapportant un nombre ≥ 100 nouveaux cas. La proportion de sujets atteints de lèpre MB parmi les nouveaux cas de la Région africaine se situe entre 32,70% aux Comores et 94,27% au Kenya. Dans la Région des Amériques, elle est comprise entre 34,75% dans l'État plurinational de Bolivie et 81,82% à Cuba; et dans la Région de l'Asie du Sud-Est, elle va de 42,89% au Bangladesh à 82,43% en Indonésie. Dans la Région de la Méditerranée orientale, la proportion des cas de lèpre MB est comprise entre 57,80% en Somalie et 88,00% en Égypte et, enfin, dans celle du Pacifique occidental, entre 40,98% dans les États fédérés de Micronésie et 95,04% aux Philippines.

La proportion de femmes parmi les nouveaux cas de lèpre dépistés est comprise dans la Région africaine entre 6,50% en Éthiopie et 59,11% en République centrafricaine; dans la Région des

Table 4 **Profile of newly detected cases reported by countries with ≥ 100 new cases, by WHO region, 2009**
 Tableau 4 **Profil des nouveaux cas dépistés par pays signalant un nombre ≥ 100 nouveaux cas, par Région de l'OMS, 2009**

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	% cases of multibacillary leprosy among new cases ^b – % de cas de lèpre multibacillaire parmi les nouveaux cas ^b	% of females among new cases of leprosy – % de femmes parmi les nouveaux cas de lèpre	% of children among new cases of leprosy – % d'enfants parmi les nouveaux cas de lèpre	% of new leprosy cases with grade-2 disabilities – % de nouveaux cas de lèpre présentant des incapacités de niveau 2
African – Afrique	Comoros 32.70; Kenya 94.27 – Comores 32,70; Kenya 94,27	Ethiopia 6.50; Central African Republic 59.11 – Éthiopie 6,50; République centrafricaine 59,11	Niger 2.16; Comoros 31.76 – Niger 2,16; Comores 31,76	Liberia 1.45; Burundi 20.71 – Libéria 1,45; Burundi 20,71
Americas – Amériques	Bolivia (Plurinational State of) 34.75; Cuba 81.82 – Bolivie (Etat plurinational de) 34,75; Cuba 81,82	Argentina 17.72; Brazil 44.84 – Argentine 17,72; Brésil 44,84	Argentina 0.60; Dominican Republic 7.78 – Argentine 0,60; République dominicaine 7,78	Venezuela 6.0; Bolivia (Plurinational State of) 14.9 – Venezuela 6,0; Bolivie (Etat plurinational de) 14,9
South-East Asia – Asie du Sud Est	Bangladesh 42.89; Indonesia 82.43 – Bangladesh 42,89; Indonésie 82,43	Timor-Leste 33.13; Sri Lanka 43.52 – Timor-Leste 33,13; Sri Lanka 43,52	Thailand 3.67; Indonesia 12.0 – Thaïlande 3,67; Indonésie 12,0	India 3.08; Myanmar 14.9 – Inde 3,08; Myanmar 14,9
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	Somalia 57.80; Egypt 88.00 – Somalie 57,80; Égypte 88,00	Somalia 22.94; Sudan 45.86 – Somalie 22,94; Soudan 45,86	Sudan 4.67; Yemen 16.50 – Soudan 4,67; Yémen 16,50	Egypt 6.00; Sudan 19.80 – Égypte 6,00; Soudan 19,80
Western Pacific – Pacifique occidental	Micronesia 40.98; Philippines 95.04 – Micronésie 40,98; Philippines 95,04	Lao People's Democratic Republic 17.82; Papua New Guinea 40.69 – République populaire démocratique lao 17,82; Papouasie-Nouvelle-Guinée 40,69	Lao People's Democratic Republic 1.98; Papua New Guinea 30.30 – République populaire démocratique lao 1,98; Papouasie-Nouvelle-Guinée 30,30	Malaysia 4.28; China 22.80 – Malaisie 4,28; Chine 22,80

^a No reports were received from the European Region. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

^b Countries with highest and lowest proportions in each region are shown. – Pour chaque Région, on a indiqué les pays ayant les proportions les plus élevées et les plus faibles.

the Central African Republic; in the Region of the Americas it ranged from 17.72% in Argentina to 44.84% in Brazil; in the South-East Asia Region it ranged from 33.13% in Timor-Leste to 43.52% in Sri Lanka; in the Eastern Mediterranean Region it ranged from 22.94% in Somalia to 45.86% in Sudan; and in the Western Pacific Region it ranged from 17.82% in the Lao People's Democratic Republic to 40.69% in Papua New Guinea.

The proportion of children among new cases of leprosy in the regions was as follows: in the African Region it ranged from 2.16% in Niger to 31.76% in the Comoros; in the Region of the Americas it ranged from 0.60% in Argentina to 7.78% in the Dominican Republic; in the South-East Asia Region it ranged from 3.67% in Thailand to 12.00% in Indonesia; in the Eastern Mediterranean Region it ranged from 4.67% in Sudan to 16.50% in Yemen; and in the Western Pacific Region it ranged from 1.98% in the Lao People's Democratic Republic to 30.3% in Papua New Guinea.

The proportion of new cases with grade-2 disabilities in the regions was as follows: in the African Region it ranged from 1.45% in Liberia to 20.71% in Burundi; in the Region of the Americas it ranged from 6.0% in Venezuela to 14.9% in the Plurinational State of Bolivia; in the South-East Asia Region it ranged from 3.08% in India to 14.90% in Myanmar; in the Eastern Mediterranean Region it ranged from 6.00% in Egypt to 19.80% in Sudan; and in the Western Pacific Region, Malaysia reported the smallest proportion of new cases with grade-2 disabilities at 4.28% of new cases, and China reported the largest proportion at 22.8%.

Amériques, entre 17,72% en Argentine et 44,84% au Brésil; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, entre 33,13% au Timor Leste et 43,52% au Sri Lanka; dans la Région de la Méditerranée orientale, entre 22,94% en Somalie et 45,86% au Soudan; dans la Région du Pacifique occidental, entre 17,82% dans la République démocratique populaire lao et 40,69% en Papouasie-Nouvelle-Guinée.

La proportion d'enfants parmi les nouveaux cas de lèpre est comprise dans la Région africaine entre 2,16% au Niger et 31,76% aux Comores; dans la Région des Amériques, entre 0,60% en Argentine et 7,78% en République dominicaine; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, entre 3,67% en Thaïlande et 12,00% en Indonésie; dans la Région de la Méditerranée orientale, entre 4,67% au Soudan et 16,50% au Yémen; dans la Région du Pacifique occidental, entre 1,98% dans la République démocratique populaire lao et 30,3% en Papouasie-Nouvelle-Guinée.

La proportion de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2 va dans la Région africaine de 1,45% au Libéria à 20,71% au Burundi; dans la Région des Amériques, de 6,00% au Venezuela à 14,90% dans l'État plurinational de Bolivie; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, de 3,08% en Inde à 14,90% au Myanmar; dans la Région de la Méditerranée orientale, de 6,00% en Égypte à 19,80% au Soudan; dans la Région du Pacifique occidental, la Malaisie a rapporté la proportion la plus faible de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2 avec 4,28% et la Chine la plus grande avec 22,8%.

Trends in cases with grade-2 disabilities among new cases and rates per 100 000 population during 2004–2009 are shown in *Table 5*. Annually, around 12 000–14 000 new cases with grade-2 disabilities are detected globally. In 2009, the rate of new cases with grade-2 disabilities ranged from 0.04/100 000 population in the Western Pacific Region to 0.41/100 000 population in the African and South-East Asia Regions.

Les tendances observées parmi les nouveaux cas chez ceux présentant des incapacités de niveau 2 et les taux (pour 100 000 habitants) obtenus entre 2004 et 2009 figurent au *Tableau 5*. Chaque année près de 12 000 à 14 000 nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2 sont dépistés dans le monde. En 2009, le taux de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2 s'est situé entre 0,04/100 000 habitants dans la Région du Pacifique occidental et 0,41/100 000 habitants dans les Régions africaine et de l'Asie du Sud-Est.

Table 5 **Number of cases of leprosy (rate/100 000 population) with grade-2 disabilities detected among new cases, by WHO region, 2004–2009**

Tableau 5 **Nombre de cas (pour 100 000 habitants) présentant des incapacités de niveau 2 parmi les nouveaux cas dépistés, par Région de l'OMS, 2004-2009**

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	Year ^b – Année ^b					
	2004	2005	2006	2007	2008	2009
African – Afrique	4 549 (0.69)	4 562 (0.62)	3 244 (0.46)	3 570 (0.51)	3 458 (0.51)	3 146 (0.41)
Americas – Amériques	2 698 (0.33)	2 107 (0.25)	2 302 (0.27)	3 431 (0.42)	2 512 (0.29)	2 645 (0.30)
South-East Asia – Asie du Sud Est	6 995 (0.43)	6 209 (0.37)	5 791 (0.35)	6 332 (0.37)	6 891 (0.39)	7 286 (0.41)
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	380 (0.09)	335 (0.07)	384 (0.08)	466 (0.10)	687 (0.14)	608 (0.11)
Western Pacific – Pacifique occidental	754 (0.04)	673 (0.04)	671 (0.04)	604 (0.03)	592 (0.03)	635 (0.04)
Total	15 376 (0.29)	13 886 (0.25)	12 392 (0.23)	14 403 (0.26)	14 140 (0.25)	14 320 (0.25)

^a No reports were received from the European Region. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

^b Values are numbers (rate/100 000 population). – Chiffres pour 100 000 habitants.

Table 6 shows trends in relapsed cases reported globally from 2004 to 2009. The number of relapsed cases reported has been fairly stable at about 2000 to 3000 cases annually. The number of countries reporting relapses increased significantly during 2009.

Le *Tableau 6* montre les tendances observées dans le nombre de rechutes notifiées dans le monde entre 2004 et 2009, qui est resté assez stable autour de 2000 à 3000 cas par an. Le nombre de pays signalant des rechutes a nettement augmenté en 2009.

Table 6 **Number of relapsed cases of leprosy worldwide, 2004–2009**

Tableau 6 **Nombre de rechutes de la lèpre dans le monde, 2004-2009**

Year – Année	No. of countries reporting – Nombre de pays notifiant des rechutes	No. of relapsed cases of leprosy – Nombre de rechutes de la lèpre
2004	40	2439
2005	44	2 83
2006	41	2270
2007	43	2466
2008	49	2985
2009	122	3120

Table 7 shows data from 141 countries and territories on the registered prevalence of leprosy at the end of the first quarter of 2010, the number of new cases detected during 2009, the number of new cases of multi-bacillary leprosy, number of new cases in females and in children, number of cases of grade-2 disabilities among new cases, and the absolute number of relapsed cases and cure rates. Cure rates have been reported from all regions except the African Region. Wide variation exists among countries in each region and in spe-

Le *Tableau 7* montre les données de 141 pays et territoires concernant la prévalence enregistrée de la lèpre à la fin du premier trimestre 2010, le nombre de nouveaux cas dépistés en 2009, le nombre de nouveaux cas de lèpre multibacillaire, le nombre de nouveaux cas touchant des femmes et des enfants, le nombre de cas d'incapacité de niveau 2 parmi les nouveaux cas, le nombre absolu de rechutes et les taux de guérison. Ces derniers ont été rapportés par toutes les Régions sauf la Région africaine. Dans chaque Région, il existe une grande variation selon les pays, de même que pour les taux de guérison spécifi-

Table 7 **Global leprosy situation, by WHO region and country or territory, end of first quarter 2010 (blank cells indicate that no data were available)**

Tableau 7 **Situation de la lèpre dans le monde, par Région de l'OMS et par pays ou territoire, fin du premier trimestre 2010 (les cases vides indiquent qu'aucune donnée n'était disponible)**

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
African – Afrique									
Algeria – Algérie	0	0	0	0	0	0	0		
Angola	1 154	937	805	310	110	119	0		
Benin – Bénin	185	248	170	127	16	47	0		
Botswana	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Burkina Faso	359	412	343		14	65	12		
Burundi	270	280	232		14	58			
Cameroon – Cameroun	530	453	339	108	53	16	2		
Cape Verde – Cap-Vert	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Central African Republic – République centrafricaine	309	247	167	146	68	41	0		
Chad – Tchad	586	484		168	43	82			
Comoros – Comores	179	318	104	119	101	6	3		
Congo	366	145	114	66	12	9	0		
Côte d'Ivoire	790	884	630	208	81	171	0		
Democratic Republic of the Congo – République démocratique du Congo	4 348	5 062	3 001	2 450	594	509			
Equatorial Guinea – Guinée équatoriale	33	23	15	14	1	2	1		
Eritrea – Érythrée	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Ethiopia – Éthiopie	4 859	4 417	3 909	287	302	408	312		
Gabon	37	26	25	14	4	8	0		
Gambia – Gambie	34	34	27	9	6	2	0		
Ghana	646	623	502	302	20	16	0		
Guinea – Guinée	535	636	435		48	63			
Guinea-Bissau – Guinée-Bissau	79	75	41						
Kenya	234	157	148	71	10	32	24		
Lesotho	4	5	3	2	0	0	0		
Liberia – Libéria	1 259	415	307	138	43	6	0		
Madagascar	1 711	1 572	1 256	412	152	251	0		
Malawi	759	759							
Mali	405	346	242	90	17	24	0		
Mauritania – Mauritanie	27	34	26	8	4	3	0		
Mauritius – Maurice	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Mozambique	1 102	1 191	887			129			
Namibia – Namibie	4	4	2	3	0	1	0		
Niger	457	555	389		12	86	1		

Table 7 (continued)

Table 7 (suite)

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Nigeria – Nigéria	5 099	4 219	3 733	1 772	409	494	36		
Reunion – Réunion	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Rwanda	31	28	22	19	2	4	3		
Sao Tome and Principe – Sao Tomé-et-Principe	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Senegal – Sénégal	332	271	218	118	37	48	14		
Seychelles	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Sierra Leone	344	462	277	192	39	36	1		
South Africa – Afrique du Sud	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Saint Helena – Sainte-Hélène	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Swaziland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Togo	138	162	129	83	13	23	0		
Uganda – Ouganda	410	346	275	177	29	67	0		
United Republic of Tanzania – République-Unie de Tanzanie	2 614	2 654	2 138	1 068	260	292	45		
Western Sahara – Sahara occidental	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Zambia – Zambie	711	446	335	87	68	23	41		
Zimbabwe	7	5	5	2	0	5	2		
Total	30 947	28 935	21 251	8 570	2 582	3 146	497		
Americas – Amériques									
Anguilla	0	0	0	0	0	0			
Antigua and Barbuda – Antigua-et-Barbuda	0	0	0	0	0	0			
Aruba	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Argentina – Argentine	696	333	266	59	2	27	18	81	54
Bahamas	0	0	0	0	0	0	0		
Barbados – Barbade	0	0	0	0	0	0			
Belize	0	0	0	0	0	0	0		
Bermuda – Bermudes	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
British Virgin Islands – Îles Vierges britanniques	0	0	0	0	0	0	0		
Bolivia (Plurinational State of) – Bolivie (État plurinational de)	102	141	49	58	10	21	0		
Brazil – Brésil	38 179	37 610	21 414	16 865	2 669	2 436	1 483	85	80
Canada	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Cayman Islands – Îles Caïmans	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Chile – Chili	0	0	0	0	0	0	0		
Colombia – Colombie	868	468	352	187	11	35	19		
Costa Rica	29	7	7	2	0	0	7		
Cuba	285	264	216	111	8	19	11	100	99

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Dominica – Dominique	1	1	1	0	0	0	0		
Dominican Republic – République dominicaine	319	167	108	71	13	12	1	66	41
Ecuador – Équateur	140	81	59	21	1	3	19		
El Salvador	14	4	4	1	0	0			100
Falkland Islands – Îles Falkland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
French Guiana – Guyane française	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Greenland – Groënland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Grenada – Grenade	2	0	0	0	0	0	1		
Guadeloupe	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Guatemala	9	1	1	0	0	0	2		
Guyana	61	29	19	12	1	0	2		
Haiti	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Honduras	5	1	1	0	0	1			
Jamaica – Jamaïque	7	7	7	1	0	0	0		100
Martinique	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Mexico – Mexique	537	114	89	49	1	10	10		
Montserrat	0	0	0	0	0	0	0		
Netherlands Antilles – Antilles néerlandaises	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Nicaragua	13	6	4	2	1	0	0		
Panama	1	1	1	1	0	0	0		
Paraguay	358	404	319	144	16	39	12		
Peru – Pérou	40	27	19	3	0	5	2		
Puerto Rico – Porto Rico	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Saint Kitts and Nevis – Saint-Kitts-et-Nevis	0	0	0	0	0	0	0		
Saint Lucia – Sainte-Lucie	5	8	3	2	0	0	0	100	83
Saint Pierre and Miquelon – Saint-Pierre-et- Miquelon	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Saint Vincent and the Grenadines – Saint-Vincent-et-les-Grenadines	0	0	0	0	0	0	0		
Suriname	29	38	22	14	4	0	0		
Trinidad and Tobago – Trinité-et-Tobago	38	26	16	11	2	2	2	100	74
Turks and Caicos Islands – Îles Turks et Caicos	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
United States of America – États-Unis d'Amérique		161		107	54	2			
United States Virgin Islands – Îles Vierges américaines	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR

Table 7 (continued)

Table 7 (suite)

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Uruguay	9	8	7	5	0	1	2		
Venezuela (Bolivarian Republic of) – Venezuela (République bolivarienne de)	1 623	567	392	188	26	34	11		
Total	43 370	40 474	23 483	17 861	2 767	2 645	1 602		
South-East Asia – Asie du Sud-Est									
Bangladesh	4 163	5 239	2 247	2 128	366	542	6	96	93
Bhutan – Bhoutan	30	12	11	4	0	1	0		
Democratic People's Republic of Korea – République populaire démocratique de Corée	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
India – Inde	87 190	133 717	64 782	47 361	13 331	4 117	670	95	90
Indonesia Indonésie	21 026	17 260	14 227	6 887	2 073	1 812	48	80	79
Maldives	7	11	6	3	0	0	3		
Myanmar	2 816	3 147	2 189	1 106	165	468	25	96	95
Nepal – Népal	2 445	4 394	2 216	1 479	282	178	23	92	97
Sri Lanka	1849	1875	893	816	186	119			
Thailand – Thaïlande	762	300	215	108	11	41	16	94 ^e	82 ^f
Timor-Leste	168	160	119	53	13	8	2		
Total	120 456	166 115	86 905	59 945	16 427	7 286	793		
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale									
Afghanistan	52	52	36	21	5	6	0		
Bahrain – Bahreïn	0	1	1	0	0	0	0		
Djibouti	10	2	2	2	0	0	0		
Egypt – Égypte	912	700	616	265	48	42	5	82	83
Iran	81	32	29	11	0	11		100	86
Iraq	1	1	1	0	0	0			
Jordan – Jordanie	0	0	0	0	0	0	0		
Kuwait – Koweït	1	1	1	0	1	1	0		
Lebanon – Liban	3	3	3	0	0	1	0		
Libya – Libye	9	5	2	0	0	0	1		
Morocco – Maroc	72	41	29	16	1	6	0	100	100
Oman	2	2	2	1	0	0	0		100
Pakistan	865	527	425	226	27	91	11	98	95
Palestine	0	0	0	0	0	0	0		
Qatar	34	46	6	1	0	0			
Saudi Arabia – Arabie saoudite	5	15	1	4	0	0	0	100	
Somalia – Somalie	49	109	63	25	18	7	0		
Sudan – Soudan	5 970	2 100	1 761	963	98	416	20		

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Syria – Syrie	4	4	3	1	0	1	1		
Tunisia – Tunisie	1	1	1	1	0	0	2		
United Arab Emirates – Émirats arabes unis	0	0	0	0	0	0	0		
Yemen – Yémen	424	387	246	120	64	26	6	94.6	90.5
Total	8 495	4 029	3 228	1 657	262	608	46		
Western Pacific – Pacifique occidental									
American Samoa – Samoa américaines	8	3	3	1	0	0	0		
Australia – Australie	5	5	5	3	1	1	1		
Brunei		2	2	0	0	0	0		
Cambodia – Cambodge	283	351	244	105	27	35	0	99	93
China – Chine	3 332	1 597	1 347	511	39	364	148		
China, Hong Kong Special Administrative Region – Chine, Région administrative spéciale de Hong Kong	24	5	2	1	0	0	0	100	100
China, Macao Special Administrative Region – Chine, Région administrative spéciale de Macao	0	0	0	0	0	0	0		
Commonwealth of the Northern Mariana Islands – Commonwealth des Mariannes du Nord	1	0	0	0	0	0	0		
Cook Islands – Îles Cook	0	0	0	0	0	0	0		
French Polynesia – Polynésie française	10	9	7	2	1	0	0	100	100
Fiji – Fidji	2	2	2	0	0	0	1		
Guam	5	6	5	1	2	0	0	100	75
Japan – Japon	5	2	1	1	0	0	0		
Kiribati	56	96	46	39	33	1	0		
Lao People's Democratic Republic – République démocratique populaire lao	94	101	73	18	2	14		74	84
Malaysia – Malaisie	690	187	138	54	12	8	1		
Marshall Island – Îles Marshall	65	44	27	16	11	0	0	77	75
Mongolia – Mongolie	0	0	0	0	0	0	0		
Micronesia (Federated States of) – Micronésie (États fédérés de)	44	122	50	46	36	8	0		
Nauru	3	3	0	1	1	0	1		
New Caledonia – Nouvelle-Calédonie	4	7	4	2	2	0	0		
New Zealand – Nouvelle-Zélande	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
Niue – Nioué	0	0	0	0	0	0	0		
Palau – Palaos	4	4	4	2	0	0	0		

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

Region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire ^a	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2009) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2009)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2009) – Nombre de rechutes (2009)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Papua New Guinea – Papouasie-Nouvelle-Guinée	622	435	264	177	132	34	0	52	51
Philippines	2 672	1 795	1 706	387	120	87	12	95	90
Republic of Korea – République de Corée	312	5	5	4	0	3	3	100	100
Samoa	4	5	5	1	0	0	0		
Singapore – Singapour	12	8	2	2	0	0	0	100	100
Solomon Islands – Îles Salomon	21	30	17	15	14	0	6	77	62
Tokelau – Tokélaou	0	0	0	0	0	0	0		
Tonga	0	0	0	0	0	0	0		
Tuvalu	1	0	0	0	0	0			
Vanuatu	5	5	3	2	2	0	0		
Viet Nam	350	413	295	114	12	80	9	97	96
Wallis and Futuna – Wallis-et-Futuna	1	1	1	0	0	0	0		
Total	8 635	5 243	4 258	1 505	447	635	182		

MB, multibacillary leprosy; PB, paucibacillary leprosy; NR, no report available. – MB, lèpre multibacillaire; PB, lèpre paucibacillaire; NR, aucun rapport disponible.

^a No reports were received from the European Region. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

^b Prevalence at the end of first quarter 2010. – Prévalence à la fin du premier trimestre 2010.

^c Cure rate among 2008 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2008.

^d Cure rate among 2007 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2007.

^e Cure rate among 2006 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2006.

cific cure rates for multibacillary and paucibacillary cases.

Nepal eliminated leprosy as a public health problem during the last quarter of 2009; elimination is defined as <1 case/10 000 population. The registered prevalence for Sudan increased significantly: southern Sudan alone reported a prevalence of 4843 cases at the end of 2009.

Conclusions

As a result of sustained activities on the part of national leprosy control programmes and with support from both national and international partners, the burden of leprosy is expected to decline further.

As the number of new cases declines, the damaging impact of the disease on the physical, social and economic well-being of individuals and families affected

ques enregistrés pour la lèpre multibacillaire et paucibacillaire.

Le Népal a éliminé la lèpre en tant que problème de santé public au cours du dernier trimestre 2009; l'élimination est définie comme un nombre de cas <1/10 000 habitants. La prévalence enregistrée au Soudan a nettement augmenté: à lui seul, le Sud-Soudan a notifié une prévalence de 4843 cas à la fin 2009.

Conclusions

Le poids de la lèpre devrait diminuer encore du fait des activités soutenues menées par les programmes nationaux de lutte antilépreuse et du soutien des partenaires nationaux et internationaux.

Comme le nombre des nouveaux cas diminue, les effets préjudiciables de la maladie sur le bien-être physique, social et économique des individus et des familles touchés par la lèpre

by leprosy are also expected to decline. This will be achieved by empowering people affected by leprosy, ensuring that local communities and partners provide support for people with leprosy, and that issues related to stigma, discrimination and rehabilitation are tackled in an integrated and inclusive manner. In this way, people affected by leprosy who need disability care and rehabilitation should be able to access integrated health services.

It is important that the current declining trend in the burden of leprosy be maintained in all countries where the disease is endemic. To maintain this momentum, national programmes must ensure that new cases are detected in a timely fashion, cases are properly diagnosed and promptly treated with free MDT, management of complications and side effects is improved, and community awareness of the disease is increased so that people present for diagnosis at an early stage.

The enhanced global strategy for 2011–2015 emphasizes reduction of the number of cases with grade-2 disabilities, and this goal should guide national programmes in ensuring timely case-finding – that is, before progression to impairment and disability – and that patients are promptly treated and cured with MDT. During 2010, it will be important for national programmes to prepare to implement the new global strategy and improve the quality of reporting on cases with grade-2 disabilities by ensuring that complete and accurate assessments are carried out on all new cases. ■

devraient également diminuer. C'est en permettant que les personnes touchées par la lèpre se prennent en charge, en veillant à ce que les communautés et partenaires locaux soutiennent les lépreux et en s'assurant que les problèmes liés à la stigmatisation, à la discrimination et à la réadaptation soient résolus de manière intégrée et ouverte que l'on y parviendra. Ainsi, les lépreux qui ont besoin de soins et d'une réadaptation pour des incapacités doivent pouvoir avoir accès aux services de santé intégrés.

Il est important que la tendance actuelle à la baisse de la charge de morbidité de la lèpre soit maintenue dans tous les pays où la maladie est endémique. Pour cela, les programmes nationaux doivent veiller à ce que les nouveaux cas soient dépistés en temps voulu, correctement diagnostiqués et rapidement traités au moyen d'une PCT gratuite, que la prise en charge des complications et des effets secondaires soit meilleure et qu'on sensibilise la communauté à cette maladie de façon que les personnes viennent se présenter pour un diagnostic à un stade précoce.

La stratégie mondiale renforcée pour 2011-2015 met l'accent sur la réduction du nombre des cas présentant des incapacités de niveau 2, et cet objectif doit guider les programmes nationaux qui veilleront à dépister les cas en temps utile – c'est-à-dire avant qu'une gêne ou qu'une incapacité se manifestent – et à traiter et guérir rapidement les patients à l'aide de la PCT. En 2010, il sera important pour les programmes nationaux de se préparer à appliquer la nouvelle stratégie mondiale et à améliorer la qualité de la notification des cas présentant des incapacités de niveau 2 en veillant à ce que des évaluations complètes et précises soient effectuées sur tous les nouveaux cas. ■

How to obtain the WER through the Internet

- (1) WHO WWW SERVER: Use WWW navigation software to connect to the WER pages at the following address: <http://www.who.int/wer/>
- (2) An e-mail subscription service exists, which provides by electronic mail the table of contents of the WER, together with other short epidemiological bulletins. To subscribe, send a message to listserv@who.int. The subject field should be left blank and the body of the message should contain only the line subscribe wer-reh. A request for confirmation will be sent in reply.

Comment accéder au REH sur Internet?

- 1) Par le serveur Web de l'OMS: À l'aide de votre logiciel de navigation WWW, connectez-vous à la page d'accueil du REH à l'adresse suivante: <http://www.who.int/wer/>
- 2) Il existe également un service d'abonnement permettant de recevoir chaque semaine par courrier électronique la table des matières du REH ainsi que d'autres bulletins épidémiologiques. Pour vous abonner, merci d'envoyer un message à listserv@who.int en laissant vide le champ du sujet. Le texte lui-même ne devra contenir que la phrase suivante: subscribe wer-reh.

WWW access • <http://www.who.int/wer/>

E-mail • send message **subscribe wer-reh** to listserv@who.int

Fax: (+4122) 791 48 21/791 42 85

Contact: wantzc@who.int/wer@who.int

Accès WWW • <http://www.who.int/wer/>

Courrier électronique • envoyer message **subscribe wer-reh** à listserv@who.int

Fax: +41-(0)22 791 48 21/791 42 85

Contact: wantzc@who.int/wer@who.int